

JABHA ПРЕЗЕНТАЦИЈА / PUBLIC PRESENTATION

ПОЗП/LARP, 24.09.2026

(Резиме на настанот / Summary of the Event)

Датум на одржување (Date):	<u>24 септември (четврток) / 24.09.2026 (Thursday)</u>
Време на одржување (Time):	<u>11 часот / 11.00 h</u>
Место на одржување (Venue):	<u>Простории на Сала во склоп на Општина Чучер-Сандево / Premises of Municipality of Chucer-Sandevo.</u>

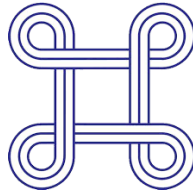
Цел на настанот: Претставување на **Планот за откуп на земјиште и преселување (ПОЗП)**, на проектот за изградба на **Автопат А4, Блаце-Скопје, подделница 2**, од клучката со локален пат за **с. Блаце (клучка „Блаце“)** до Скопје (клучка „Стенковец“), km 2+000 до km 12+250

Aim of the event: Presentation of the **Land Acquisition and Resettlement Plan (LARP)** for the **A4 Blace–Skopje Motorway Construction Project, Subsection 2**, from the Interchange with the Local Road to the Village of Blace (“Blace” Interchange) to Skopje (“Stenkovec” Interchange), km 2+000 to km 12+250

Резиме / Summary:

Јавната презентација, што ја организираше Јавното претпријатие за државни патишта, како дел од обврските кон исполнување на барањата на заемодавачот на проектот, Европската банка за обнова и развој (ЕБОР), наменета за сите заинтересирани страни засегнати од проектот, имаше за цел да ги информира присутните на состанокот за содржината на изготвениот План за откуп на земјиште и преселување (ПОЗП) за предметната патна делница, да потврди, дека уредно се евидентирани сите засегнати страни, како и да укаже на правните механизми што им се на располагање за остварување на правата по однос на експропријација на имотот и средствата за живот, односно беа информирани за:

- ПОЗП е изработен според стандардите на ЕБОР, Политиката за животна средина и социјални аспекти од 2019 година.



- Ги опфаќа сите засегнати лица и организации
- Предлага мерки за дополнителна компензација на оние што губат средства за живот, за нивна обнова на ниво пред откупот на земјиштето,
- Истакнува јасни критериуми за подобност, краен датум, попис на засегнати лица и евиденција на имотот, за што беше известно, дека сеопфатен попис, социоекономско истражување (СЕИ) и попис на загуби беа спроведени помеѓу март и мај 2026 година, со краен датум за утврдување на имотот, регистрацијата на правата и средствата за живот – 9 декември 2025 година.
- Става во функција Механизам за поплаки кој овозможува брзо, бесплатно и достапно поднесување и решавање на поплаки.
- Воспоставува независен мониторинг и проверка на резултатите, вклучително следење на исплатените надоместоци, преселувањето, обновувањето на приходите и решавањето на жалбите.
- Изработен е попис на загуби што треба да се компензираат и изработена е листа на засегнати лица, со утврдени компензациите за: Земјиште, Посеви/растенија, Структури, Обнова на средствата за живот.

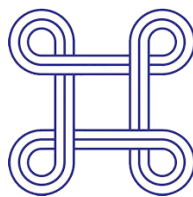
Присутните беа информирани, дека број на засегнати приватни парцели изнесува 213; со вкупен број на сопственици: 388 лица, фирми и организации; од кои, најголем број на парцели се ниви (вкупно 160), по една парцела со лозје, овоштарник и камењар, 16 парцели под шуми и истотолку евидентирани како градежно земјиште и 18 пасишта.

Исто така им беа споделени контакт детали на лицето до кое може да ги достават своите барања, поплаки, укажувања и жалби. За таа цел им беа поделени соодветни Формулари.

Состанокот го водеа претставници од ЈП за државни патишта од Одделението за заштита на животна средина и социјални аспекти и Секторот за правни работи, со поддршка на надворешен консултант – стручно лице за социјални прашања, г. Борис Стипцаров, кој воедно беше и изготвувач на ПОЗП.

The public presentation, organised by the Public Enterprise for State Roads (PESR) as part of its obligations to meet the requirements of the project's lender, the European Bank for Reconstruction and Development (EBRD), and intended for all project-affected stakeholders, aimed to inform the participants about the content of the prepared Land Acquisition and Resettlement Plan (LARP) for the respective road section, confirm that all affected stakeholders had been duly identified and recorded, and explain the legal mechanisms available to them for exercising their rights in relation to the expropriation of property and livelihoods. The participants were informed about the following:

- The LARP has been prepared in accordance with the EBRD standards and the Environmental and Social Policy (ESP) 2019.
- It covers all affected persons and organisations.
- It proposes additional compensation measures for persons who experience losses of livelihood, with the aim of restoring their livelihoods to their pre-land-acquisition level.



- It sets out clear eligibility criteria, a cut-off date, a census of affected persons, and an inventory of assets. The participants were informed that a comprehensive census, Socio-Economic Survey (SES) and inventory of losses were conducted between March and May 2026, with 9 December 2025 established as the cut-off date for determining the affected property, registration of rights, and livelihoods.
- It establishes a Grievance Mechanism that enables grievances to be submitted and resolved in a prompt, free-of-charge and accessible manner.
- It establishes independent monitoring and verification of outcomes, including monitoring of compensation payments, resettlement, livelihood restoration and grievance resolution.
- An inventory of losses subject to compensation has been prepared, as well as a list of affected persons, with compensation determined for:
 - Land;
 - Crops/plants;
 - Structures; and
 - Livelihood restoration.

The participants were informed that the number of affected private land parcels is 213, with a total of 388 owners, companies and organisations. The majority of the affected parcels are arable land (160 parcels), while there is one parcel of vineyard, one orchard and one rocky/stone-covered parcel, 16 forest parcels, 16 parcels registered as construction land, and 18 pasture parcels.

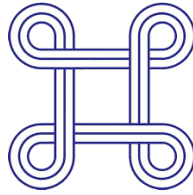
The participants were provided with the contact details of the designated person to whom they may submit their requests, grievances, comments, and appeals. Appropriate forms for this purpose were also distributed to the participants.

The meeting was led by representatives of the Public Enterprise for State Roads (PESR) from the Environmental and Social Unit and the Legal Affairs Sector, with the support of an external consultant and social specialist, Mr Boris Stipcarov, who has prepared the LARP.

Главни прашања околу коишто се водеа дискусиите / Key issues discussed:

Присутните претставници на заинтересираните страни, главно укажуваа на следното:

- **Присутните сметаат дека цената за експропријација на имот е премногу ниска и неприфатлива за нив.** Забележуваат, дека сумата по којашто е проценета вредноста на земјиштето е според застарена Одлука за утврдување на пазарна вредност на недвижен имот на територија на Општина Чучер-Сандево (од 2013 година). – Од страна на стручното лице за социјални прашања, беше појаснето, дека вредноста на имотот што е засегнат ја проценуваат квалификувани проценители од Бирото за процена во согласност со важечките прописи за процена, со крајна цел, да се утврди фер пазарна вредност на недвижниот имот. Во овој случај, проценката на имотот е спроведена на 9 декември 2025 година, согласно последниот важечки пропис на Општината за пазарна вредност на недвижен имот од 2013 година. Градоначалникот информираше, дека последната Одлука за вредноста на недвижен имот Општина Чучер-



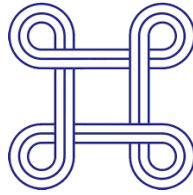
Сандево ја има донесено пред две недели (септември 2026 година), така што нејзиното усвојување е задоцнето, сооглед дека податоците за процена од експропријација се спроведуваа во периодот март - мај 2026 година.

Од страна на претставник на правниот сектор од ЈП за државни патишта, беше појаснето, дека засегнатите може да не ја прифатат понудената цена, и да се сподгодуваат во вонпарнична постапка во второстепен суд – Апелациониот суд, што одлучува по жалбите изјавени против донесените решенија.

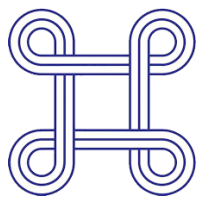
- **The participants considered that the compensation offered for the expropriation of their property was too low and unacceptable to them.** They noted that the amount used to assess the value of the land was based on an outdated Decision on Determining the Market Value of Immovable Property in the Municipality of Čučer-Sandevo, adopted in 2013. – The social specialist explained that the value of the affected property is assessed by qualified valuers from the Bureau of Expertise, in accordance with the applicable valuation regulations, with the ultimate objective of determining the fair market value of the immovable property. In this case, the property valuation was carried out on 9 December 2025, in accordance with the latest applicable municipal regulation on the market value of immovable property, which at that time was the 2013 Decision. The Mayor informed the participants that the Municipality of Čučer-Sandevo had adopted a new Decision on the value of immovable property approximately two weeks earlier, in September 2026. It was noted that the adoption of the new Decision had been delayed, considering that the property valuation data for the purposes of expropriation had been collected during the period March–May 2026.

A representative of the Legal Affairs Sector of the Public Enterprise for State Roads explained that the affected persons may reject the offered compensation amount and may seek to have proceedings before the second-instance court, i.e. the Court of Appeal, which decides on appeals lodged against the expropriation decisions.

- **Присутните забележаа дека не се задоволни со избраната траса и би сакале да предложат измени во некои делови.** – Од страна на претставникот од Одделението за /ивотна средина и социјални аспекти и Социјалниот експерт беше укажано, дека во фазата на проектирање, којашто беше отпочната најмалку пред 4 години, беа организирани серија средби со проектантите, претставници на општината и поканети заседнати страни со цел да се избере нејдобрата траса и да се осигура најдобар пристап на локалното население до предметниот Експресен пат. Тоа беше потврдено и од вработено лице на Општина Чучер-Сандево, која била дел од процесот.
- **The participants noted that they were not satisfied with the selected route and would like to propose changes to certain sections.** – The representative of the Environmental and Social Unit and the Social Specialist explained that, during the design phase, which commenced at least four years ago, a series of meetings were held with the designers, representatives of the Municipality, and invited stakeholders, with the aim of selecting the most appropriate route and ensuring the best possible access for the local population to the respective Expressway. This was also confirmed by a representative of the Municipality of Čučer-Sandevo, who had been involved in the process.

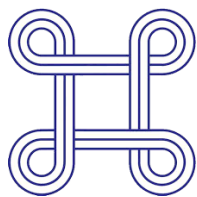


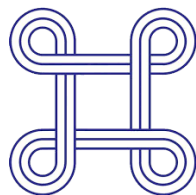
- **Некои од учесниците на состанокот бараа пристап за увид во проектот за траса**, за да може да направат увид на нивните парцели во однос на експроприационата линија. Имено, засегнато лице на кое му се одзема дел од ниви и пристапен пат до нив, сака да направи увид, за да добие прецизна информација за начинот на пристап согласно проектот. – Од претставници на ЈП за државни патишта му беше укажано, дека тоа може да го оствари во просториите на претпријатието или со екипирање на надзорот, информацијата да ја добие директно од него.
- **Some participants requested access to the route design** in order to review their respective plots in relation to the expropriation line. In particular, one affected person whose part of the agricultural land and access road to the plots will be expropriated, requested to review the design in order to obtain precise information on the proposed access arrangements under the project. – Representatives of the Public Enterprise for State Roads (PESR) explained that this could be arranged either at the premises of the Enterprise or, by coordinating with the Supervising Engineer, the affected person could obtain the relevant information directly from them.
- **Стопанственици** чии имоти се одземаат со изградба на патот, за дел од парцелите коишто ќе останат заробени внатре во клучките, **бараат доекспропријација**. – Од претставници на ЈП за државни патишта им беше укажано, дека ќе може да поднесат барање преку архивата на ЈПДП за да го остварат тоа право.
- **Business owners** whose properties are affected by the road construction **requested additional expropriation** of parts of their plots that will become enclosed within the interchanges. Representatives of the Public Enterprise for State Roads (PESR) explained that they may submit a formal request through the PESR Registry Office.



ФОТОГРАФИИ / PHOTOS





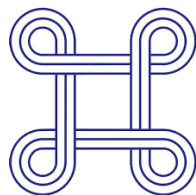


ЈАВНО ПРЕТПРИЈАТИЕ ЗА ДРЖАВНИ ПАТИШТА: Автопат Скопје – Блаце, потсекција С2 (km2+000 – km12+250)



Општина Чучер Сандево - 24 септември 2026 г.

Бр./Nr.	Име и Презиме / Emri dhe Mbiemri	Место на живеење / Vendi i banimit	Телефон / Telefoni	Email
1.	Милена Мачевска	ОПАТ		imanolova@roads.d
2.	Борис Сипцарев	Скопје		boris@bias-pro.mk
3.	Ванко Јововски	с. Бразда		
4.	Букчовска Зорница	с. Бучеи		
5.	Петковска Јовица	с. Бразда		
6.	Пиковски Горан	с. Бразда		
7.	Зорче Сладковски	с. Бразда		zobzecs@vko.com.mk
8.	Миле Јуковски	Скопје		
9.	Андо Поповски	с. Бразда		
10.	Зоран Поповски	с. Бразда		
11.	Јован Станковски	бул. Вука Сандевски БЛТ 38-27		
12.	Томе Милановски			
13.	Никола Јанковски	с. Бразда		
14.	Светозар Стојковски			
15.	Горан Поповски	с. Бразда		

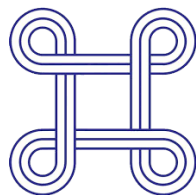


ЈАВНО ПРЕТПРИЈАТИЕ ЗА ДРЖАВНИ ПАТИШТА: Автопат Скопје – Блаци, потсекција С2 (km2+000 – km12+250)



Општина Чучер Сандево - 24 септември 2026 г.

Бр./Nr.	Име и Презиме / Emri dhe Mbiemri	Место на живеење / Vendi i banimit	Телефон / Telefoni	Email	Потпис /
16.	ЗАРКО Пејковски	СКОПЈЕ, БРАЗА		zarkopejko@gmail.com	
17.	Lutfi Ismaili	СКОПЈЕ			
18.	Сашо Сидењковски	СКОПЈЕ			
19.	Драги Радевски	ГЛУВО			
20.	Милан Таиди	ТЕТОВЕ - ХЕРЦ			
21.	Бесим Бучи	СКОПЈЕ СТАРА			
22.	Бесим Бучи	ПЕРЕ ТАКОВСКО			
23.	Таубант Халили	ТЕТОВЕ - РОДОЈ			
24.	Спорт и Скопје - Маја Котеска	СКОПЈЕ		maja.koteska@sport-macedonia.mk	
25.	Зоран Петровски	С. ГЛУВО			
26.	Сашо Јаковски	С. ГЛУВО			
27.	Димитар Трајковски	БРАЗА, С. БРАЗА			
28.	Кристијан Ручиновски	СКОПЈЕ			
29.	ЕУРО БЕТОН МИХ	СКОПЈЕ			
30.	Александар Митровски	ВОДНИЦА			



ЈАВНО ПРЕТПРИЈАТИЕ ЗА ДРЖАВНИ ПАТИШТА: Автопат Скопје – Блаци, потсекција С2 (km2+000 – km12+250)

Општина Чучер Сандево - 24 септември 2026 г.



Бр./Nr.	Име и Презиме / Emri dhe Mbiemri	Место на живеење / Vendi i banimit	Телефон / Telefoni	Email	Потпис
31.	НАДУРЕ БАЈРАНИ	Х.ТИКАРЛОЦ БР.70		bajrani.ha@gmail.com	
32.	АЗЕМ ИСМАИЛИ	ВИЗБЕГОВО АТЛАНТИК-ВООСН		info@atlantik.mk	
33.	СМЕТ МАШИЦИ	КАПАН СМЕТ		smet-mashici.com	
34.	МАРИНА ВЕЛАНОВСКА ИЛИ НА ЈОБИЦА ВЕЛАНОВСКИ	с. БРАЗДА		marina.velanovska@gmail.com	
35.	ЗОРАН ПЕЈКОВСКИ	Н. АЕРОДРОМ СКОПЈЕ		zoki0568@yahoo.co	
36.	БЕСАРТ ЈОСИ	ГОПАЖКО 4		zoki.	
37.	СУАТ БУШИ	ЧУП		justice@bushirecord	
38.	ФИЛИП ЗДРАВЕСКИ	АЕРОДРОМ		filipzdraveski@yahoo	
39.	ТОМАСОВСКИ	БЕЗДЕСНО			
40.	СИМОНА ЈОВАНЧЕВСКА	МЕЛЕЗАР		stankovcvska@abroad	
41.				com.mk	
42.					
43.					
44.					
45.					

